

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ
І АДМІНІСТРАЦІЯ:
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шваб. 143.322.
Адреса для телеграм:
— „Діло“, Львів. —
Гол. Редактор приймає від
11—12 год. передполуднем
Рукописи не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА:
Місячно: в краю 4-50 зол.
За границею:
В Америці 1 долар, Франції,
Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 7-30 ал., Німеччині 7-30 ал.,
Швейцарії 3 шв. фр., Чехо-
словацкій 30 ч. к., Румунії 150
лей, Болгарії 7-50 ал., Австрії
7-50 ал. — Займа адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
20 сот.

Польсько-литовська „ідилля“.

Львів, 27. липня 1928.

Цьогорічна канікула дуже сильно нагадує 1914 рік. Тоді теж в нестерпну жару літніх днів немов грим в ясного неба впало вагітне у страшні наслідки слово: війна! Чи не зазвонить на подібну подію і тепер?... Але правда... тепер дозріває проти-воєнний пакт Келльога. Отже є ріжниця!

Якби не те, то всі зовнішні позначки казали, що справді положення аналогічне до того з 1914 р. Маємо на думці затяжний польсько-литовський конфлікт, котрий, як колись „балканський котел“ не сходять з порядку дня великої європейської політики і вічно грозить вибухом. Про останні фази цього конфлікту ми писали недавно. Тоді, як патронувані Лігою Націй польсько-литовські переговори, ведені майже одночасно в Ковні, Варшаві і Кенігсбергу, нарешті, як з гори можна було надіятися, цілком розбилися. Польща після цього приводу до Ліги Націй черговою жалобою на Литву і — на тім кінець. Польська преса вже заздалегідь писала про важку кару, яка жде „литовського карлика“ за його непослух світлому синедріону в Жемеві, але зі свого боку литовська преса відплачувала Польщі подібною монетою, заявляючи, що стероризувати себе не дасть, бо: 1-о не вірити в силу Ліги Націй і здатність тієї міжнародної установи до якогонебудь рішучого виступу; 2-о має на випадок нападу з боку Польщі запевнену допомогу від СРСР.

В останніх днях литовський конфлікт знов не сходять зі сторінок європейської преси. Литва донесла Лізі Націй про підозрілі маневри польської армії, котрі мають відбутися в другій половині серпня на Виленщині над литовським кордоном. Ці маневри Литва вважає засобом для зломання її становища у конфлікті з Польщею, а радше для її знесилення у виленській справі, котра одинока є перешкодою в наладженні нормальних взаємин між обома сусідніми республіками.

Одночасно доносить європейська преса про збільшену гарячкову діяльність різних заінтересованих військових кол. Представники польського ген. штабу їдуть на наради в Париж, з Бухаресту їдуть такі самі представники у Варшаву, Литва скріплює прикордонну військову сторожу, а більшовики і заповідають великі маневри над своїм західним кордоном і взагалі, без обиняків, балакають тепер на конгресі Комінтерну про небезпеку недалекого вибуху великої війни, як кредиторського походу проти більшовиану під егідою Англії. Кореспондент „Берл. Тагесблятту“ з Москви, добре поінформований Пауль Шеффер, доносить навіть про „підозрілу діяльність“ УНР еміграції у зв'язку з воєнними планами Польщі, Румунії і Англії на європейському сході. Відразу, як в тижні минулі, на тілі Європи показуються п'ятна всіх застарілих політичних недуг: справа давнішого коридору, Східної Прусії, польських меншин, обізнанія Австрії в Німеччині, угорської реставрації і т. д. Словом: ливна. До-волі тільки порухати її в одному

спі, щоб ціла страшна гора схитнула і з лоскотом покотилася в діл. Сам польсько-литовський конфлікт, очевидно, про себе не дасть приводу до вибуху збройного конфлікту. Бо і для Польщі і для Литви був би получений з надто великим риском для їх державної екзистенції. Головно Литва знає, що Польща і не хоче і не може ризикувати. Звідси і походить і зав'язість і впертість в якому Вальдемарас, проти волі Франції і Англії обстоює своє становище в дипломатичній, покищо, боротьбі з Польщею. Марш з Вильни до Ковна був би для Польщі тільки звичайним „військовим проходом“. Та проте справа стоїть так, що з проходу цього малаб Польща вернути в дуже зміненому виді — саме з огляду на свого східного сусіда. А може і західного!...

Нема сумніву, що небезпека воєнного конфлікту дуже сильно відбивається на внутрішніх відносинах в

Польщі. Війна — це для держави максимум напруги всіх її душевних і матеріальних сил. Але неважко можна нажитись на війну, коли в державі править неслепий з політичного боку сойм, а його сильною меншиною репрезентацією і, будь-що-будь, опозиційним робітничим представництвом? Тому в інших політичних умовах справа зміни внутрішнього устрою Польщі, яка запряжує уми загалу, не малаб такого гостро актуального характеру, який вона має на ділі.

Отже конфлікт назріває, а Польща його на всякий випадок систематично підготує, не зважаючи на те, що атлосила свій акцес до проти-воєнних пропозицій Келльога. Майбутній пакт, видно, не дуже зв'яже руки Польщі при „полагоджуванні“ порозуміння з Литвою. Колиж цей конфлікт здійсниться, тоді очевидно, й наші справи закрутяться.

Огляд польської преси.

Ще конституція. — Польсько-німецькі торговельні переговори. — Відгук промови Бухаріна.

Варшава, 24. липня 1928.

Існують дві теми, без яких польська преса у цьогорічному огрізовому сезоні на місці передових статей друкувала би хіба програми кін (та й то на кошті газет збільшені). Ці теми, це: Вальдемарас і конституція. Але, здається, прийшов уже момент, коли антивальдемарасову кампанію пресову треба трошки притишити; будь-що-будь, вести її чи не вести, про це бодай в частині рішають огляди натурн дипломатичної. Зате пресова кампанія „про“ і „контра“ нещасної конституції, раз пущена, з найвищого місця в рух — ні відкіль не може діждатися стриму. Далі: аж страх подумати, що робили би передовики польських газет без отої спасенної конституції!

В останніх днях на грищі словесної конституційної боротьби зайшов один знаменний зворот. У шляхотсько-консервативному органі „Дзень Польскі“, який є власністю голови консервативної групи в „одніці“ Я. Януша Радзівіла, появилася стаття гр. Войтіха Розтоворовського, у якій він прихильноється до погляду виленського „Слова“ (орган монархістичного посла з одніки Мацкевича) про потребу негайної розв'язки конституційної проблеми — з соймом або проти сойму, але радше таки проти сойму.

„Осінні розгори, яких жде край (і! — й.), не повинні бути відкладені. Якщо вони скінчаться конфліктом (себто сойм одкине внесені проєкти — й.), не радимо йти за виключком краківського публіциста „Часу“ в переносити їх на грунт четвертого сойму, тому, що в оцінці відношення сил і мінімізації політичної кон'юнктури не ризикуємо з н. Мацкевичем. Устроєні проблеми мусять бути або розв'язані або розв'язані, але не відкладені в безконечність!“

Посол Мацкевич у „Слові“ наводить „пер екхтенсо“ статтю із „Дня“ і тріумфує. Група „Часу“, що відкинула геть концепцію державного замаху — прогнала серед консерс і побіжна боєвий виленський посол-монархіст, який зразу проголосив, що т. зв. окційованні конституції,

себто новий державний замах, є „ульгіміс ратіо“. Пан Мацкевич має тим більшу сатисфакцію, що онові навіть і псевдо-ліберальний та республіканський „Курер Поранни“ станув явно в обороні принципів державного замаху, пригадуючи, що й конституція 3-го мая була вислідом замаху, себто — ніякого лиха з нової такої спроби бути не може.

Польська санацийна „Републіка“ у сконденсованій формі збрала всі дотепер висловлені погляди різних польських таборів на тему зміни конституції. І прийшла до висновку, що опозиція і єдицької правниці і демокр. лівиці є така м'яка, що урядове становище (яке?) має всі вигляди на успіх у соймі. Маємо поважні сумніви, чи автор того твердження вірить сам собі, і тому ні в якому разі не може вимагати, щоб ми йому повірили...

Можна би не звернути особливої уваги на сьогоднішню передову статтю у „Курері Поранному“ п. и. „Нові перспективи в торговельних польсько-німецьких переговорах“, який не те, що її автор п. Ф. Беркевіч, це пан Фаберкевіч, один із офіційних керманців фінансової політики польської держави.

Стаття вражає спокійним, ба — лагідним тоном, промовчуванням у-сіх дразливих питань господарсько-політичної натури та великим оптимізмом в успіх польсько-німецьких торг. переговорів. Виходячи з заложення, що „час працює для справи польсько-німецького порозуміння“, автор лише мимоходом, гебій для зацікавлення власних темпераментних земляків, згадав про підписання німцями пакту Келльога, який чейже без сумнію паралізує есентуальні реіндикаційні заміри Німеччини, що хотіли йти шляхом війни, і тим самим замінює грунт від справжньої трішки пацифікації польсько-німецьких відносин.

Головним аргументом, що рівнобіжно з пацифікацією політичних відносин мусить прийти й до пацифікації відносин господарських, є для автора дві останні міжнародні

економічні конференції, скликані під покровительством Ліги Націй, конференції, в якіх і Польща і Німеччина брали живу участь і не розходилися загалом у поглядах. Міжнародна економічна акція йде в трьох напрямках: 1) скасування обов'язкових у ряді держав заборон привозу й вивозу, 2) упорядкування обороту артикулами, що підлягають санітарно-ветеринарним приписам, і 3) постійного упорядкування прав поселення. Автор є оптимістом щодо остаточного позитивного вирішення усіх трьох проблем у міжнародному масштабі. Зокрема пригадує, що Польща підписала міжнародно конвенцію в справі скасування привозу й вивозу з застереженням, що ратифікує цю умову тільки тоді, коли дістане свободу привозу й вивозу і для своїх основних артикулів: вугілля, звірини, продуктів звіринного походження та залізного шмелю. Цього становища, мовляв, Польща й инні тримається. Остаточного рішення нім. уряду не знає. Але коли й Німеччина тримається становища регламентації товарів, то всетакі польський уряд

„з огляду на величезне значіння, яке привозував (і?) і привадує до пацифікації й відносного урегулювання відносин з своїм західним сусідом, — приймає за підставу дальших переговорів навіть і таке становище німецького уряду“.

Бачучи, що в нинішньому німецькому уряді існує справді тенденція довести до торговельного договору з Польщею, такі польські голоси, як повніше зрешетований, кажуть дійсно сподіватися, що договір буде заключений. Твереза оцінка фактів каже вказати з отим есент. договором ріжні дальші наслідки.

Велика промова Бухаріна на VI конгресі III. Інтернаціоналу, що саме ведеться у Москві, викликала у польській пресі негайний і дужий відгук. Не дивно: промова торкалася передусім совітсько-польських відносин і чимало уваги присвячувало спеціально ППР (польській комуністичній партії), її внутрішнім відносинам, залежності від управи Інтернаціоналу та ролі у будучому воєнному совітсько-польському конфлікті. Лише в один сьогоднішній день ми порухували п'ять великих щоденників на польській мові, які присвячені цій промові передові статті.

„Робітник“ зається. Пригадавши різні стадії політики комінтерну: гасла загальної світової революції, внутрішньо-державних „лучів“, як користування масових національних та робітничих рухів, — „Робітник“ спиноється на останню проголошену — мовляв — у Москві теж у світовій війні наш єдиний і єдиний рятуюнок.

Щоправда, така війна, козби відбулася то могла би однаково добре похоронити більшовизм і комунізм, що й капіталізм. Але це власне характерна слабкість і десператизм, який не має жодного аргументу, а від катастрофічного від розриву міжової політики сподіватися свого інтересу. Поки світ політичний свого інтересу не знайде, додержуватися від мого сподівання „свободи“.

„Курер Польскі“ теж саме бачить у заподіяній війні, яку цілком ясно у заподіяній Бухаріні, єдиної, льо-проголошеної війни, єдиної для од-гично передуманій війни для од-

Жадайте
французьких
паперців
до курення.

JOB
50 20

шопиків. І тому каже, що відповідно трактувати дуже поважно. „Наш Іншеганд“ займається польськими комуністами. Та найширше, треба не признати, розглядає справу краківський „Юрерок“. Звертає увагу, що війна СРСР з Польщею буде війною Комінтерну з Польщею, бо виступ Бухаріна остаточно здемаскував обуду офіційного відселення цих двох інституцій: СРСР і Комінтерну. Практично, радить з промови Бухаріна, що говорить відверто про ПТК у Польщі як аварія Комінтерну (СРСР) у війні з Польщею, витягнути ту користь, аби проголосити неоновбавуючим для Польщі постанови ризького миру. Іншими словами: дозволити на формування усяких антирадянських частин та організацій, які ризикують мир заборонює. „Пан Бухарін, — мовляв, — розв'язав нам руки“.

Ано, побачимо, що з тої забави вийде, коли одно другому буде „розв'язувати руки“... І. К-н.

Терор.

Полілась сокильська кров невинна...

Страшний злочин стався у нас: убито одного з найкращих наших молодих громадських членів й чотирьох „Сокола“ в Холодів. Миколу Білозорова. Щоби зрозуміти й вірно оцінити правдиву причину цього убивства слід вгадати на пенхольський підклад вчинку й обставини, серед яких його попознено.

Деяким польським чинникам, а головне польському „Отшельцю“, став сідлом в оці прегарний розвій і праця нашого сокильства в радецькому повіті, зокрема в Холоді, де під проводом молодих і свідомих сокилів ішла скоро вперед велика організаційна робота. Доказом великої ворожнечі наших опікунів до українського сокильства є часті провокації, якими послугуються воєні темні і злочинні душі проти нашого „Сокола“.

Перед кількома днями читали ми в часописі про „геройські“ аналогії управителя школи в Бабичах біля Холодів, Теофіла Робацького, проти холодівських Сокилів. На Богу духа винних молодих хлопців, що вправляли на плоті біля школи, знадас мов заір згаданий Ро-

бацький з револювером в руці і просто попендурились словами і криками розгніаних: „Ветем капітаном „Отшельця“, револювером, бо отшельці!“ „Уетом сеп... скур... бо арештуєт сеп і застїдеєт нас!“ Це виступи польського педагога, що вчить наші діти. За повертаючими домі Соколами поспішали з вікон школи численні стріли. Допином у часописі розрахований учитель Робацький вийшов в зелені Степичини в Холоді і сказав при свідках: „Я покажу тим авторам, що мене подали до газет... Але арештою мені не по випадає, ані дуритись такі, що їх розуму навіять“.

І провокація пішла в рух. По сокильським аднані в Холоді, коли відбувалася в домі читальні абава, адегс туди насильно підшитий „отшельнян“ темний особіа Філіп Берг, що й убив потім Білозорова. Цей Берг, маючи при собі озброєння, заір на читальню, почав захопуватися провокаційно на селі. Споійно ввели його зі селі Соколи, але коли на дворі зачав він робити авантюру, хлопці хотіли відганяти його знову на селю, щоби провірити, що він має при собі. Та перед дверми Берг покинув азійо. Того самого вечора прибіг до читальні один жидок і перестерігав Сокола Дмитра Аламуха, щоби він не йшов подому звичайною дорогою, бо коло костела ждуть на нього отшельці. Дня 15. липня 1926 вертали холодівські Соколи автобусом зі азійу в Радекові. На ринку в Холоді крізь отверте вікно місцевий полік Владислав Бендер адегс сокильську шапку з голови Миколи Грудки, а другий особіа з другого Сокола. На вертаючих зі азійу в Крипін холодівських Сокилів татував командант „Отшельця“ Зигмунд Демекі зі своїми отшельцями озброєними в револювері, біля склепу Степичини і тільки на остереження Олексія Ромалюка Соколи пішли домір бичими пулями й уникнули нещасть. Дня 10. липня п. р. вертав Сокиль Василь Козак з Холодів до Радецького. За двором стрінув його отшельці Петро Бендер і алавіа Козака палкою по плечах, а опісля по голові.

А в суботу, дня 21. липня п. р. вертав з читальні „Прогресс“ біля 10 години вечером Микола Білозор в товаристві з Соколами і Сокилицями домі. На переходячих кинувся із задку Філіп Берг, що був у товаристві одного особіа і в цілої силі ударив Миколу Білозорова мотиком по голові. Білозор упав на землю, а Берг скочив на нього і добивав його ножем. Коли товариш Йосиф Оксі відганяв Берга від раненого, Берг кинувся на Оксіа, який утік. З черги пробував Берг ударити Олексія Біганського, але й цей утік. Білозор іше сам піднісся з землі і тоді на його крик прибіг з поближнього приходот на Сокиль Іван Коретко і відів раненого

на прикладство, де він по цілних годинах страшний мук в годині 3. рано вийшов жити.

По смерті мученика який на слух вилісна хтось на телеграфічному столі на ринку в Холоді адегс недавно з Сокола сокильську шапку, цілу порізаву, подравлену і понашену. Щойно по якому часі на приваа поділі отсю шапку алавіа і вона є в посіданні постерунку поліції в Холоді. Тогож дня (в неділю 22. липня) висказався біля склепу Степичини заступник віта в Холоді Микола Бендер, що ще того тижня мають упасти два трупи. На запит Петра Ромалюка якого має він на думці, відповів Бендер: Степана Петруша і Філіпа. Свідками цих слів були Петро Ромалюк і Степан Степичини. Рівнож того дня, коли Білозор лежав на смертній постелі, сказав командант „Отшельця“ Зигмунд Демекі: „Я постарався, що читальня „Прогресс“ в Холоді буде замкнена, що кожний отшельці буде озброєний в кріс і коли стріне когось з читальні по годині 10 вечером, тоді 10 куль в голову“.

Після урядової комісії і сесії тіла похоронено тож неділю вечером покійного Миколу Білозорова. Похорон замінив у справжню народню жалобу маніфестацію. Цілий Холод і околині присілками та всі Соколи й Сокилиці в односторонній відвіді дорогого й шанованого воїна товариша на місце вічного спочинку. В прегарній проповіді поправа народнього мученика місцевий парох о. Коретко. Вже темно стало, як над могилу поспіла остання сокильська пісня...

Урядові чинники в Радекові стараються за всяку ціну представити отсю страшенну убивство як значайний особистий по рахунок між Бергом і Білозоровим, а староста Михальський заявив відверто перед мною, що він виключає всякі інші мотиви вчинку. Щойно коли я зараз по похороні пересувався усіх свідків на вище наведені факти і на факт самого убивства і представив це старості, він сказав, що судове слідство викаже цілу правду.

Та ми не ждемо того, що скаже суд, у нас перед очима ціла низка аж надто вимовних фактів, яких хіба не бачить той, хто їх не хоче бачити і не хоче чути. Організація „Отшельця“ і тих, що стоять за ним, уживається бажарно до того, щоби ганебною провокацією нищити всякий український організаційний рух, щоби терором і убивством перестрашити людей. Рангою капітана „Отшельця“ рекомендується ронегат учитель Робацький і цю рангою покриває всі свої педагогічні прикмети. Маємо на це свідкі, що цей „капітан“ не пильнує школи, нічого товчється по школярих і постійно сидить у жидівських шинках Гершка і Цали в Холоді. Знає про це і шкільна вла-

Д-р Бронислав Овчарський

організація 23.11.2

у внутрішніх недугах у літнім сезоні в Крипінці під „Тополями“.

да, але лежить так високу рангу отшельці рухати з місця?

Мученика смерті покійного нашого товариша Білозорова, що буллу свою голову поклав з руки провокатора, агітує нас в один неадекватний ряд у творчій праці і павити нас любити й високо цінити наші народні ідеали.

Посел о. д-р Вол. Пелліх

„Специ“ в У.С.Р.Р. і українські інженіри

I.

Історія „специ“ не дуже дзана: датується вона від 1918 р., коли то по проголошенні універсалу почалася реорганізація сил на Україні. Московські інженіри з бажанням стратити не тільки власні, але й цілий заробіток, заферували дуже укліпно свої услуги як „специ“, при благосклонному відношенні гетьманщини тім „специ“ не тільки мали гарні доходи, але й засіли на своїх місцях твердо по нинішній день. Між „специми“ були дійсно й спеціалісти, але і по правду велика частина цих „специ“, не значайніші профієсисти. Говорю це на підставі прожитого, бо багатьох із них приходилося демаскувати не тільки на Україні, але й поза її межами. Переміна внутрішнього духового уладу людини діло не років, а століть, як не тисне-діль, тому не вірю у зміну відносин аз тих кілька літ, які мене ділять від аталних часів.

Але й спеціалістами, людьми певно й працьовитими, але в такій мірі, як вони зараз в УСРР не далеко можна ітати Велика частина із них тому спеціаліста

За упокій душі бл. п.

Евгенії

з Лепких Перфецької

жінки адвоката

померла в Берліні дня 23-го липня п. р. відправиться в Богоскський Церкві в понеділок дня 30. п. м. о годині 7 1/2, рано

ЗАУПОКИНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ

на яке запрошує усіх Знайомих і Вірних прибіга горем

153 1-1

РОДИНА.

ДМ. ДОРОШЕНКО.

Марія Грінченкова.

Світлій пам'яті письменниці і громадщиці.

Дня 15. липня п. р. у Києві померла Марія Миколаївна Грінченкова, відома українська письменниця, вдова по Борисі Грінченкові. Небіжка походила з великоруського роду Гладиліних, що осівся в повітовім місті Богодухові на Харківщині. Віддавшись молодого дівачиною за Бориса Грінченка, палкого українського патріота-народолюбця, Марія Миколаївна стала йому за щирю помічницю й вірну співробітницю в його праці на народньо-просвітньому полі. Разом із ним працювала в школі в с. Олексіївці на Катеринославщині, де Грінченко потаємно півчавчання українською мовою, складала популярні книжки для народу, які спочатку виходили у Галичині, а потім також і на Великій Україні, перекладала на українську мову чужі твори, придатні для народнього читання, пробувала сил також і в белетристиці. Писала під прикритим імені Марії Загірної, яке скоро стало широко відомим, як імя одного з найкращих популяризаторів в нашій літературі.

В 1894 році Грінченки переїхали до Чернігова. Грінченко розвивав тут надзвичайно широку, як для тих

часів, літературно-видавничу діяльність. Він заложив (за матеріальною допомогою Ів. Череватенка) видавництво популярних книжок, випустивши їх коло пів сотні, при чім майже стількиж рукописів не побачило світла, бо не дозволила цензура. Значна частина цих книжок була написана, переложена, перероблена чи зредгована Марією Миколаївною. Тут же в Чернігові Грінченко видавав збірники своїх творів, українські альбани, етнографічні матеріали, біографії українських письменників, — в усье це багато праці вложила його дружина. Її перу належала, між ін., гарно написана біографія Олпана Марковича. В Чернігові-ж Марія Миколаївна уложила обширний каталог Музею української старовини В. Тарновського. Всю цю величезну роботу подружжя Грінченків виконувало серед мало спритливих матеріальних обставин, обоє обтяжені службовою працею, серед нагінок з боку адміністрації.

В 1902 р. київська Громада поклала Грінченку до Києва для редагування словника української мови, що задлялася видавати редакції „Кієвської Старини“. Тут Марія Миколаївна засіла за переклади світових творів для молоді, які могли побачити світ вже за кілька років, як тільки настали полєкші для українського слова по революції 1905—6 років. В першій українській щоденній газеті „Громадська Думка“ ді-

стала Марія Миколаївна посаду завідувачої одним з відділів, так само як і в місячнику „Нова Громада“. В обох виданнях працювала до кінця 1906 року, коли при зміні редакції в „Раді“ (таку назву прибрала газета по закритті „Гром. Думки“) Грінченко вийшов з її складу. В тому-ж 1906 році в Києві засновано „Прогресс“, і в її виданнях М. М. взяла як найближчу участь. Їй належав цілий ряд книжок, виданих „Прогрессом“ (в тім числі така показна, як історія визволення Північних Американських Штатів). Тепер, коли впали заборони, настала змога видавати й твори перекладної літератури. В рр. 1907—1910 появились переклади М. Загірної: „Сагайдачного“ Мордовця, „Чернігівки“ Костомарова, „Пригоди Гека Фінна“ й „Пригоди Тома Своя“ Марка Твена, казки Андерсена, „Серце“ Е. Амічіа й переклади цілого ряду драм Ібсена, Гауптмана, Зудермана.

Весною 1910 р. помер Борис Грінченко. Ще перед тим у Грінченків померла їх одинока дочка Настя та її маленький синок. Їхній ввук, Марія Миколаївна протягом короткого часу страждала цілу свою родину; при ній залишилася тільки її старенька мама, яку вона спровадила до себе з Богодухова (вона померла у Києві перед трьома роками). Втративши все, що їй було дороге на цім світі, М. М. знайшла собі одиноку потіху в тім, що й до того часу становило зміст її життя: в літературній

праці на українській ниві. Обставини тепер, після першої революції, змінилися: давніше треба було шукати за видавцями, віддавати свої твори до друку за-дурно, аби лишень побачили світ; тепер стало інакше, зросли кадри українських читачів, на українську книжку появилася вже значний попит. Особливо добре пішли в продажі твори Бориса Грінченка: його повісті (такі як „Під тихими вербами“, „Серед темної ночі“ та ін.) зробились улюбленою лектурою серед середньої української публіки, ба протоптали собі широкую стежку й на село. М. М. випускала одне видання творів свого чоловіка за другим, але той скромний дохід, який діставала, зразу-ж обернала цілком на українське видавництво: заснувала спеціальну серію видань для молоді, присвятивши цю серію пам'яті дочки своєї Насті, по-видавала передруком з давнішої „Буковини“, „Зорі“ і „Правди“ публіцистичні писання свого чоловіка („П. Вартового“), видала ряд підручників та хрестоматій. Пам'ять свого чоловіка оточила справжнім культом; працюючи на полі українського видавництва, немов виконувала його заповіт, продовжувала діло його життя.

Настала революція 1917 року. Попит на українську книгу зріс в нечуваніх і непередбачених досі розмірах. І Марія Миколаївна із захопленням взялася, по своїй спроможності, до задоволення. Коли ав-

що в праці неспроможна і зі що трішки відхилилася від загального рівня вже сподівалися, але до спеціалізації в розумінні західно-європейським їм те дуже дається. Незвичайно аванта боротьба на світові ринки збуту зродила і родить да-ді на виході що раз сильнішим спеці-у всіх дитинах промислу, дитинство, ага-до, вартість спеці, економічно двома сло-вами: "товар конкурентний". Промисло-вий товар не йшов та не плає зі охотою на захід, але навпаки. Ні радя, ні аме-ри, ні італія, ні гаїла, ні красес і т. д. не для США захоплю. А за твір думки каже собі: класичне даро платити. Во і радя і і-талі і гаї і т. д. не засоби боротьби сто-крат спеціалізації від слабости, відуму-а до людини індівідуально сильнішим для згодування переваги у відночній бо-ротьбі за існування.

Промисловість в УСРР без сумніву по-даль пішшоватиме після воєнного запеча-ду, але про конкуренцію із заграничною шода й балакати. Промисл в цілому рад-янському союзові піддержують єдино, як і у інших економічно слабих держа-вах. Але нема такого кордону, якого не перемістять підступ хитрого купця з одного боку та охота купця з другого. А нашір купця ангайських, німощьких, французьких і т. д. надто великий, аби кордон Союзу міг їм довго опиратися. Як не теж, то в четвер. Найкраще по-твердження цього це московський про-мисл "допобієв".

Відношення доброї частини теперіш-них "спеці" на Україні до правитель-ства в порівнян би до того дурисвіта з казки, що крапа ножницями перед цорем козачу, а царя вивеня, що це невидима матерія, з якої він шие одягу, а хто її не бачить, той дурень.

І той кравець-дурисвіт під видом "спе-ці" живе в УСРР і до папів добре. Сп-ку дають йому дві обставини: засидже-не місце інтруза і поміч заграничного купця, бо треба знати, що чужинський акційний капітал у підприємств на Укра-їні доходить в часі війни до 75 проц. А таких, щоб гроші дарували, дуже об-мал. І радянське правительство і ГПУ безваж в боротьбі зі "спеціями". Що зна-чить розстріл п'ятих чи кількох десят-ків? Всім не вистріляють, бо стане ціл-ком замкненим, стають високі печі, ста-є асфальт, а того тільки й чекають за-цікавлені. І тут як хто хоче, так пестя собі пописом різницю між сплутаним а добровільним союзом, між своїми і чужинськими "спеціями". Нюдні чужинський "спеці" не працює в чужій державі так, якби в того вишла кривда для своєї. Правда, є винки але це не міняє спра-ви.

Як Бісмарк торопив самоствітність по-літичних німецьких князів та уніфіку-

вав цілу німецьку територію, то так по-ду вояк воєн до економічного розвитку. Бісмарк тин дини дини держави під-тає дини, але він і зарка ожикав і за-даний час було більше мобілізації як перед війном. Спеціалізація Німеччини родить-ся як гриби по дощі, але самі свої, не чужі. В подальшій авантації боротьбі пада-ли й італія і Іх тинці, а лишень шай-крати, найвильніші бодатні одиниці, на-диха і острахом диняться єврейці! Чи німецький спец поїде на Радянщину ро-бити конкуренцію своїйому промислові? Бісмарк тин того не зробить. Радянщи-на мусить сама собі придбати спеці, але відзначити собі. А відзначити тільки тоді мо-жна мати, як спец буде працювати для свого народу. Московський спец для України педан чи що доброго зробить. Світ і окремі народи не знають аustru-їаму, світ брутально єгоїстичний. Ав-струїаном займається для окарінського тільки богач або заводчик, капають бід-ному недогрини.

II

Я порівняв би Радянський Союз до-квітці, до якої так багато претяє ста-ків, але єсний що туди попадає, хова на-зал тікати. Не треба ні на хвилину за-бувати, що бути гостем, а добувати про-житок у другого, то не те саме і тому, а хогя би відка сів екавати в справі мо-лодик українських інікшір.

Богато із них мріє паїти працю в про-мислових підприємствах Донбасу. Мрії замишуться мріями, бо їх туди не пу-стять. Теперішні чужі українському на-родові спеці на Україні за велику мають силу, аби допустити нових. охотник до-праці людей, а доброю і широко волею, до-праці над будовою українського промис-лу, бо нові люди для старих "спеці" смерті, як це сьогодні, то завтра. Ті "спе-ці" виховують собі спеціальне поколі-ня в школах, яке має продовжувати їх по-літику. Для українських молодих іні-кшір тимчасовою батьківщиною по-винні бути цілий світ: Америка, Япон, Ан-глія, Німеччина і т. д. там вони повинні учинити рошуму (попільно) боротьби. Хто боїться пошукати у далеких світах заробітку хай іде на службу до пана, але наші з нього користи мати не буде.

Треба вже раз відрвати зі сентимен-та і вийти за ворота домашніх айдій та нужди. Підмити хочби на наших "американців", що вертають до дощів по-бути в Америці, або убити собі тих, що посилають до "старого краю" заможне-ний важкою працею грин. Поза нашими воротами побачити можна як люди жи-вуть як люди, а не в нашім звірячому ста-ті. Поза нашими воротами кишить робо-та і ми мусимо добре їй не тільки при-диратися, але й перестудіювати, бо з ці-

пом не відкамо відволікати гаворки атра-А що побачити інікшір на У-країні? Демоніки, а жінк заляють оп-можені загорою працею шастарі в тілкі оджа, а жінк правлять під землем, не-милі, бо кушави для робітників дуже мало. Велике бодоріжжя, не сподівати-ся відоміти тисячі мільонів добра з До-веччини; велико і в осяси ні прохати ні-протія. Гора докіл амаї і несподівано-гомаменту після призначення еконо-міста. Насто добре знає Донеччину і ва-чу й перед очима. Пересічний річний ро-бітничий заробіток в Донеччині перед ре-волюцією знісся з 220 до 230 доларів, а на майна в Америці був п'ять до-дешть раз більший. І горішчо-малеских копалень, до перед війною заробіток бу-вайнження приєднали іадичні робітни-ки диніа або й більше доларів річно, від-дешний плава прожитком. А тепер "му-татіс мутандіс" відношення майже таке-само.

Навіть, леби яким чудом оцинілися на-ші інікшір в Донеччині і в пайбуліні-ше працювали, то їх до голови не до-пустять. А ті, що заберуть голови, пойдуть в "домодіровку" на Урал, Сибір і т. д. Так зі службою все було, с й забути бу-де. Працьодавець, хогя він не був, все-одно кидав працьодавком. Одна тільки річ-ниці: на майні в Америці чи ти занча-їнський робітник чи інікшір, працьода-вцями збяреш трохи доларів тай ідеш куди хочеш, по цілому світі вільно, бо ти вільний; в Донеччині працьодавці доларів не заробиш тай не пустять тебе за межі, бо ти "вільний" раб держави.

Свою позачову практику повинні у-країнські інікшір відбавувати безумовно на Заході, тим більше, що багато укра-їнських інікшір впробило собі добру марку поза межами і Радянщини і Поль-щі. А се міродатне.

Попирювання інікшірного знаддя о-сербіа в промислі дуже важне; але по-ширювати його можна тільки серед та-ких людей, які фабрикують "конкурен-ційний товар". Бо стріляти і убити ку-лею з гриса може навіть пайдурнийшій чоловік, але зробити гриса або дітка, не дуже велика штука. І якого промис-ловця чи купця гриса кращий, того прав-да. Воц все був на услугу купця.

А спеціаліст високого рода промисло-вих крієвіс дуже всиди пошукувати. Па-зять світ не за працю, а за думку. Хто проєкт роботи, того авчайно копають. Молоді інікшір повинні пікути всікі сентименти, ати з світ і як найбільше спеціалізуватися та готуватися до са-мостійної роботи для свого народу.

Інг. П. Волосенна

Український Педагогічний Інститут у Празі.

Український Високий Педагогічний Інститут ім. М. Драгоманова в Празі закін-чує з шкільним 1927-28 роком латвій рік свого існування. В минулому році Інсти-тут дав перший випуск абсолютев (53 особи), з яких до цього часу закінчили дипломні іспити і отримали звання педа-гогіч середніх шкіл 38 осіб, закінчують дипломні іспити 8 осіб, не агодилися ще до дипломних іспитів 5, і не приступи-ли до іспитів через хворобу — 2, 3 осіб, що закінчили Інститут, 15 залишено при Інституті докторантами. В бжучому році 1927-28 Інститут випускає нових 45 абсолю-тев. Під аїєнь бжучого шк. року ра-хувалося всього в Інституті за всіх відді-лів 180 дисп. студ., з надзвичайних і 18 вільн. слухачів, а саме: на I к. — 60 дисп. студ. і 12 вільн. слухачів на II. — 33 дисп. студ., на III к. — 39 дисп. студ. і 2 вільн. слухачів і на IV к. — 48 дисп. студ. з над-звичайних і 4 вільн. слухачів.

З новим шк. роком 1928-29 Інститут від-кривав з дозволу Міністерства Шкільни-цтва та Народної Освіти нові янши на I-й курс усіх 3-х відділів Інституту.

З кінцем року в Інституті переведено пересібори Ректорату, та деканатів на відді-лах. На 1928-29 шк. р. обрані: Ректор — проф. д-р В. Сімонович, проректор д-р В. Гармашин, секретар Проф. Раді — проф. М. Тимченко, декан Іст.-літер. Відділу — доц. І. Кабачинь, декан ІІІ — секретар — доц. Ф. Саваренко, декан мет.-прир. Відділу — доц. д-р Ф. Гула, декан ІІІ і се-кретар — доц. д-р М. Дольницький, декан мет.-прир. Відділу — а. о. доц. Ф. Степ-чик, декан ІІІ і секретар — а. о. доц. П. Росиневич-Широмська.

Для тих, що хотіли би стати слухачами Інституту, похем до відомо, що на шк.-лік 1928-29 приймуть студентів на I курс

І оце — вже по відпустці!



Чи не за багато ночей Ти сонячний кувалди і мавш лещення на лінзі? Не гринся і не мучи! **Лешніцера** лашть і мило ці знамениті спеціальні препарати уніють тебе від **ВЕСЯНОК**.

В аптеках і друкарнях міста 317, м. Київ (317) — Де знаєш, право у Філії Аптекарів Держави і Січ. Високий

усіх відділів (факультетів) Інституту. Ін-ститут не висока школа і в 4-літнім кур-сом навчання складається з 3-х відділів (факультетів): 1) істор.-літературного з відділами історії і суспільних наук та лі-тератури і мистецтва, 2) математично-при-родничого, з відділами математики і фізики та природничих наук і 3) музич.-педагогічного. Приймають до Інституту як дійсних студентів особи (чоловік і жін-ки) з закінченою середньою школою (гі-мназією, реальною школою, учительським інсти-тут, духовною семінарією (4 кл.), серед-ньою комерційною школою (і т. н.). Навчання в Ін-ституті відка безплатне. Стипендія для М-ни для студ. і курсу (як і в попередньо-му році) не буде. Прохання з документа-ми, короткими життєписами й 3 фотогра-фіями подаються на ім'я Ректора Інституту: **Іграна II, Skolska 2, Ukrainisk. Pedagog. Ustav**.

Особа, що закінчує Інститут дістаєть дипломом і титул педагога шкля середніх, особи, що після закінчення Інституту за-лишаються при Інституті докторантами ді-стають після скінчення докторських іспитів титул доктора догнотичних наук Інституту (доктор істор.-літературних (чи мат.-прир.) і т. ІІ наук України. Педагог. Інститут)

По широкому світі.

Під натиском мексиканського президе-нта Каллеса три міністри, що були полі-тичними противниками айдного през. Об-регона мусіли податися до димісії.

Великі німецькі маневри армії та фльоти, що мали відбутися у східній Прусії в се-редині вересня відкладені з огляду на о-щальність.

Грецький уряд призначив вибори до нового парламенту на грудень.

У серпні відбудеться у Берліні чет-вертий черговий міжнародний конгрес інва-лідів і учасників війни.

Політичне становище в Югославії за-гострилося наслідком зняв Ст. Радіча у саїстаті, в яких він домагався поши-рення саїстата за змону проти нього на відкадають посіл сербської партії.

Англійський король прийняв з жалем димісію архієпископа Кантербері, що пер-естав виконувати свій уряд для 12 а-стопада.

Останні вісти.

ТРАНСПОРТ РОСІЙСЬКИХ ВІЙСЬК В НАПРЯМІ ЗАХІДНИХ КОРДОНІВ.

З Москви подають до Варшави, що вже кілька днів дається зауважити збільшен-ня військових поїздів в напрямі зі скоду до західної границі. Союзська влада по-яснює це пересування військових частин в атакі з маневрами червоної армії.

ЗАХОДИ ДО ВТЯГНЕННЯ СРСР ДО ПАКТУ КЕЛЬОГА.

Я, повідомляють з Москви, там ходять поговори, що німецький посол з Москви гр. Брукдорф Ратнава провадить тепер акцію направлено до втягнення СРСР до пакту Кельога. Німецька дипломатія мо-тизує своє становище стремлінням до за-цифкації відомості на Скоді.

ЕСПАНИЯ РІВНОЖ ПРИСТУПИТЬ ДО ПАКТУ КЕЛЬОГА.

Французькі газети подають, що цілком правдоподібно, що Вашингтон запро-сить Еспанію до втягнута участі в пакті Кельо-га. Оскільки еспанський уряд приймає за-прошення, він буде репрезентований в Па-кті своїм амбасадором або представни-ком ради міністрів.

ШТРЕЗЕМАН ВІЗНАЄ ДО ПАРИЖА

За інформацією паризького доповідни-ка "Фос-Іліт" на ІІІ з'їзді стрілимо до "посередників" фран. англійців з Берліну закінчилися, що міністр Штреземан ан-гліз-говетівським поведінням англійців брала працю до Парижа і зати участь в зго-дності акції відкадають пакту Кельога.

тор цих радків. призначений в бе-резні 1917 р. помічником київського губерніяльного комісара, дістав під свій заряд губерніяльну урядову друкарню, то перше замовлення, яке ця друкарня прийняла, це було ви-дання повістей Грінченка в накладі вже десятків тисяч! Власне про ви-користання урядової друкарні по-старалася сама Марія Миколаївна.

Та проминули короткі часи укра-їнської державності. Прийшла ра-дянська влада. Настали для М. М. тяжкі обставини. Насамперед її ви-кинули з її скромного помешкання і тих двох покоїв в "гостиниці" "Іоанновського монастиря", де вона мешкала з своєю старенькою ма-мою. На твори Грінченка та на її власні повісті припинилися. З тяжкою "Ідою коли-не-коли вдалося ви-плати якусь книжку за мізерний го-ровер. На щастя, прийшла на поміч Українська Академія Наук, запропо-нувавши посаду співробітнички в Ко-місії по складанні словнича живої мови української мови, що її великим завданням була М. М. Ця робота, хоч і тільки в нових умовах життя (хо-дять пішки на службу було для М. М. тяжко, а італія не було за що), дала змогу як-так матеріально існувати. Настрий М. М., як видно з її листів до мене в 1923—25 роках, був тяжкий. Вільний люди розбрили ся по світу, багатіші не залишилися в аду, — пошували себе самот-ньо. Не могла пристосуватися до нових течій в літературі і мистецтві:

в листах тяжко нарікала на занепад літературного смаку, на вироджен-ня українського театру. Не мала спо-кою для праці, бо мусіла раз-у-раз міняти помешкання і ніколи не мо-гла дістати такого, щоб спільки-не-будь задовольняло мінімальні ви-моги старої, хворої людини. Одино-ку розраду мала, поринаючи думка-ми в минуле, згадуючи колишній ша-слів часи. Тихим смутком і неви-мовною ніжністю овіяні її спомини, присвячені людям, яких колись зна-ла й любила: споминки про Івана Не-чужа-Левинського, про сумні обста-вини його останніх днів ("Україна", 1924, ч. 4), про Вол. Самійленка (о-крема книжечка "Сивенький. Воло-димир Самійленко", Київ, 1926), на-решті спогоди про чернигівську Гро-маду (в збірнику "Чернігів", Київ, 1928).

Серед тихої праці, за якою пропе-ла ціле своє трудівницьке життя, новіе посвяти рідному краєві й рід-ному народові, одійшла од нас ця скромна, але так високо аслушена для української національної спра-ви жінка. Поховано її напевно на Байковій Горі у Києві, там, де вже лежали поруч себе три могилки і де давно вже було заготовлене четве-рте місце — для неї самої, щоб лягти на вічний спочинок кодо дружини, дочки і внука. Хай буде легкою її рідна земля і хай буде тучна її вічний спок.

Звіт з діяльності Українського Центрального Комітету допомоги жертвам повені у Львові

за час від 3. вересня 1927 до 30. червня 1928 р.

Голова: През. Володимир Децикевич — секретар: Інж. Микола Творицко.

Зложено і закуплено харчів:

| | Збіжжя кг. | муки кг. | бараболи кг. |
|-------------------|------------|----------|--------------|
| 1. Повіт Бережани | 10100 | | 275905 |
| 2. " " " | 5850 | | 10070 |
| 3. " " " | 39786 | | 184272 |
| 4. " " " | 80 | | 750 |
| 5. " " " | 48934 | | 41820 |
| 6. " " " | 23775 | | 90885 |
| 7. " " " | 30739 | | 60838 |
| 8. " " " | | | 32270 |
| 9. " " " | | | 35710 |
| 10. " " " | 16980 | | 11365 |
| 11. " " " | | 3917 | 182735 |
| 12. " " " | 12580 | | 99739 |
| 13. " " " | 650 | | |
| 14. " " " | 6077 | | 36865 |
| 15. " " " | 41760 | | 26720 |
| 16. " " " | 17677 | | 135147 |
| 17. " " " | 7320 | | |
| 18. " " " | 630 | | 1963 |
| 19. " " " | 1724 | | 28750 |
| 20. " " " | 10530 | | |
| 21. " " " | 1003 | | 34000 |
| 22. " " " | 36110 | 200 | 38380 |
| 23. " " " | 20152 | | 229100 |
| 24. " " " | 27734 | | 10270 |
| 25. " " " | 30390 | | 11100 |
| 26. " " " | | | 100380 |
| 27. " " " | 33500 | | 8400 |
| 28. " " " | 1650 | | 57730 |
| 29. " " " | | 9600 | 10000 |
| 30. " " " | 7519 | | 5881 |
| 31. " " " | | | 7000 |
| 32. " " " | 2440 | | 125880 |
| 33. " " " | 31672 | | 316265 |
| 34. " " " | 28803 | | |
| 35. " " " | 4545 | | 64080 |
| 36. " " " | 24170 | | 10271 |
| 37. " " " | 12839 | | 17225 |
| 38. " " " | | | 57640 |
| 39. " " " | | | 4120 |
| 40. " " " | 7450 | | |
| " " " | 389 | | |
| " " " | 297931 | | 50000 |
| " " " | 843689 | 13717 | 2499706 |

Розділено харчів:

| | Збіжжя кг. | муки кг. | бараболи кг. |
|----------------------|------------|----------|--------------|
| 1. Повіт Богородчани | 17391 | | 141235 |
| 2. " " " | 1040 | | 38510 |
| 3. " " " | 63031 | 501 | 106210 |
| 4. " " " | 28087 | | 83585 |
| 5. " " " | 63716 | | 275805 |
| 6. " " " | 60692 | 5000 | 463618 |
| 7. " " " | 192529 | 9600 | 158300 |
| 8. " " " | 11516 | | 86475 |
| 9. " " " | 46435 | | 150824 |
| 10. " " " | 28793 | | 1923 |
| 11. " " " | 1724 | | 117340 |
| 12. " " " | 15000 | | 13446 |
| 13. " " " | 29936 | | 12500 |
| 14. " " " | 15794 | | 226465 |
| 15. " " " | 3500 | | 169920 |
| 16. " " " | 38525 | 1917 | 5881 |
| 17. " " " | 52260 | | 139085 |
| 18. " " " | 9329 | | 85625 |
| 19. " " " | 41985 | | 105572 |
| 20. " " " | 34007 | | 115247 |
| 21. " " " | 43940 | | 1700 |
| 22. " " " | 35115 | | |
| 23. " " " | 843689 | 13717 | 2499706 |

Крім цього розділено уживані одяги:

- надіслані з Відня через Український Комітет помічі емігрантам в кількості 1600 кг.
- з Америки надіслані через Жіночу Секцію Демократичного Товариства і через Товариство опіки над Інвалідами в кількості 1929 кг.
- зібрані в краю через Пов. Ком. в кількості 69 міхів.

Звіт Касовий

Рахунок золотой

В приходах:

| | |
|---|---------------|
| 1. Жертви і дари від 3/IX. 1927 — 30/VI. 1928 | 57973-25 зол. |
| 2. Допоміжні відсотки 7% | 1194-11 " |
| | 59067-39 зол. |

В розходах:

| | |
|---|---------------|
| 1. Удільні допомоги | 27485-22 зол. |
| 2. Закуплено збіжжя | 5243-22 " |
| 3. Закуплено збіжжя зворотні | 2500- " |
| 4. Адміністративні видатки | 6334-39 " |
| 5. Оплата транспортів | 4207-09 " |
| 6. Готівка в Центробанку на ч. кн. 8165 | 13262-19 " |
| 7. Оплата за вислани грошей | 65-24 " |
| | 59097-19 зол. |

1. Удільно допомоги:

| | | |
|--------------------|-------------|------------|
| а) Через Пов. Ком. | Войничів | 300- зол. |
| б) " " " | Галич | 500- " |
| в) " " " | Доліна | 50- " |
| г) " " " | Дрогобич | 500- " |
| д) " " " | Жидачів | 1111-30 " |
| е) " " " | Калуш | 3000- " |
| ж) " " " | Косів-Кути | 900-92 " |
| з) " " " | Львів | 90- " |
| и) " " " | Ліско | 2000- " |
| к) " " " | Медичів | 160- " |
| л) " " " | Надвірня | 500- " |
| м) " " " | Скопе | 300- " |
| н) " " " | Стрий | 4200- " |
| п) " " " | Сянік | 2000- " |
| р) " " " | Станіславів | 1765- " |
| с) " " " | Турка | 1005- " |
| т) " " " | Товмач | 500- " |
| Разом | | 27485-22 " |

2. Збіжжя закуплене розділено як у виказі розділу збіжжя.

3. Удільно допомоги зворотні у формі безпроцентових позичок:

| | |
|--|-----------|
| а) Пов. Скопе через Кооп. "Промисл" в Синецьку | 2000 |
| б) Пов. Перемишль через Кооп. "Сільський Господар" в Тимківцях | 500 |
| | 2500 зол. |

4. Адміністративні видатки:

| | |
|-----------------------------------|------------|
| а) Закупно міхів | 16470 зол. |
| б) Оголошення в часописах | 774- " |
| в) Оплата поштові | 1418-37 " |
| г) Адміністрація | 1718-20 " |
| д) Видатки при закупі збіжжя | 250- " |
| е) Перевіз річей з Америки | 353-39 " |
| ж) Платня урядовця | 1210- " |
| з) Поїздки і інтервенції в урядах | 455-73 " |
| | 6334-39 " |

5. Оплата транспортів за перевіз збіжжя

4207-09 зол.

Рахунок доларовий:

В приходах:

| | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Жертви і дари | дол. 35013-70 |
| 2. Допоміжні відсотки 6% | 541-04 |
| | дол. 35554-74 |

В розходах:

| | |
|---|---------------|
| 1. Удільні допомоги | дол. 6583-25 |
| 2. Закуплено збіжжя | " 15043-29 |
| 3. Удільні допомоги зворотні | " 6426-06 |
| 4. Оплата транспортів | " 26-55 |
| 5. Готівка в Центробанку на ч. кн. 8165 | дол. 7185-31 |
| | дол. 35547-46 |

1. Виказ уділених допомог:

| | | |
|----------------------|----------------------------------|--------------|
| а) Повіт Богородчани | до розділу між потерп. населення | дол. 337-84 |
| б) " " " | на одержання дітей в заборонці | " 45-04 |
| в) " " " | до розділу між потерп. насел. | " 281- " |
| г) " " " | " " " " | " 337-84 |
| " " " | будова захисту для сиріт | " 500- " |
| " " " | " " " " в селі Цуцнівці | " 50- " |
| г) " " " | до розділу між потерп. населення | " 225-22 |
| с) " " " | " " " " " | " 30- " |
| " " " | сироти п. о. Криницьких | " 1000- " |
| а) " " " | будова захисту для сиріт | " 100- " |
| " " " | будова школи У.Т.П. в Гриміві | " 111-31 |
| " " " | до розділу між населення | " 112-73 |
| ж) " " " | " " " " " | " 337-08 |
| з) " " " | " " " " " | " 550-45 |
| и) " " " | " " " " " | " 225-22 |
| к) " " " | " " " " " | " 33-73 |
| д) " " " | Ст. Бегус на відбудову | " 200- " |
| " " " | будова захисту для сиріт | " 11- " |
| " " " | Мих. Фурдзін доп. на відбудову | " 61-95 |
| м) " " " | до розділу між потерп. населення | " 337-84 |
| н) " " " | до розділу між потерп. населення | " 168-54 |
| о) " " " | " " " " між потерп. населення | " 225-22 |
| п) " " " | " " " " " | " 55- " |
| р) " " " | " " " " " | " 112-64 |
| с) " " " | на відбудову | " 67- " |
| т) " " " | Допомога ком. в Чернівцях | " 1041- " |
| | | дол. 6426-06 |

2. Закуплене збіжжя за суму 15043-29 дол. амер. розділено в ціло-сти по повітах поТрібним і є обняте виказом розділу збіжжя.

3. Із фондів призначених на зворотну допомогу у формі безпро-центових кредитів уділено:

| | | |
|-----------------|---|--------------|
| а) Повіт Бібрка | через Кооп. "Єдність" в Лашках горішних | дол. 150- " |
| б) " " " | " " " " "Згода" в Вільську | " 500- " |
| в) " " " | " " " " "Народний Дім" в Жидачіві | " 731- " |
| г) " " " | " " " " "Будучність" в Големолі | " 350- " |
| д) " " " | " " " " "Селянську Касу" в Медичіві | " 223- " |
| е) " " " | " " " " "Укр. Нар. Мистецтво" у Львові | " 243-33 |
| ж) " " " | " " " " "Народний Дім" в Загір'ї | " 168- " |
| з) " " " | " " " " "Верховина" в Микучині | " 300- " |
| и) " " " | " " " " "Надія" в Кульчиних шлях. | " 80- " |
| к) " " " | " " " " "Стрий" в Пинявах | " 200- " |
| л) " " " | " " " " "Лавін" в Луці рустя. | " 150- " |
| м) " " " | " " " " "Мих. Шеремета Лука | " 30- " |
| н) " " " | " " " " "Ст. Пилипко Таргановичі | " 16- " |
| о) " " " | " " " " "Ів. Грушак Волоша | " 23- " |
| п) " " " | " " " " "Єдність" в Ужгороді | " 150- " |
| р) " " " | " " " " "Гаррад" в Ст. Самборі | " 201-40 |
| с) " " " | " " " " "Поступ" в Доліні | " 259- " |
| т) " " " | " " " " "Народний Дім" | " 788-25 |
| " " " | " " " " "Сільський Господар" | " 550- " |
| | | дол. 6426-06 |

Жертв грошей.

Зложили в доларах від 1. січня до 30. червня 1928. 1) Бойко Анна, Філадельфія 11-; 2) Укр. Червоний Хрест, Вінніпег 7000-; 3) Дікман Піппі, Detroit 232-; 4) Паранук, Вудгавен 60-; 5) Мечура Юрко, Northampton 150-; 6) Мадарам Мик, Брандфорд 20-; 7) о. Залітас Мирон, Скрантон 180-; 8) Татарський, Тайлоу 100-; 9) Літа Укр. Товариства, Нью-Йорк 519-50; 10) Шлірба Іван, Гарті 30-; 11) Мадарамський Іван, Бетлгем 38-; 12) Незнанний через Red Star Line 119-; 13) Збірка англійців Іван, Восток Альта 27-; 14) Пухалік Іван, Восток Альта 20-; 15) "Об'єднання" в Церкві, Восток Альта 27-; 16) Пухалік Василь 35-; 17) Козак Григорій Іван 17-20; 18) Філадельфія 7150-; 19) Клем Михайло, Чикаго 199-; 20) Саліченко Іван, Канада 300-; 21) о. Велигорський Іван, Редінг-Па 32-; 22) Т-во Сін, Харбін, Хіма 36-; 23) о. Решетіло Павло, Канада 5-; 24) Байрак Антін, Аргентина 15-; 25) о. Залітас Мирон, Скрантон-Америка 250-; 26) Брантас св. Дітріх, Бруклін-Америка 43-; 27) о. Крайнівський А., Т-во при гр.-кат. церкві в Форт-Вілаж і Вест-Форт 898-; 28) о. Невинський Емілія, Мінервіале-Па 112-; 29) Перемишляни, Комітет допомоги 90-; 30) Комітет допомоги ж. п. в Монреалі 100-; 31) Ярослав М., Нюйк Йорк 2-.

Зложили в золотих від 1. січня до 30. червня 1928. 1) Козак Григорій, Іван Бразилія 7-56; 2) Міщанський Комітет, Скопе 300-30; 3) Українська Ніва, Варшава 122-66; 4) Повітовий Комітет, Чортків 935-; 5) Українська Господарська Академія, Подєбради 181-60; 6) Жабини п. Зборів 175-13; 7) Бачинський Сергій, Бухівці, Волинь 19-15; 8) Комарницький о. Косів 3-; 9) Пашак Онуфрей 75-01; 10) Шлірба Іван, Гарті 30-; 11) Укр. Кооп. Банк Луцьк 850-61; 12) Шестий турок Прудентополіс 260-24; 13) Штутув Василь, Мачин п. Угубешів 77-20; 14) о. Турковид Прудентополіс 260-24; 15) Збірка в Церкві Восток Альта 5-33; 16) о. Мазур Стефан, Дорожні 400-; 17) операція в Гаїх 50-; 18) Громада Гай 15-; 19) Пов. Комітет Рава руська 400-; 20) о. Кубасевич, Чортків 6-; 21) Катерин Пухалік, Канада 255-93; 22) Матко Ян, Лубно 182-70; 23) П. С. К. Беа 111-; 24) Читальня Укр. Богословія 234-10; 25) Пав. Кож. Самбір 95-; 26) Пов. Союз, Підгайці 115-60; 27) Амброзій Березовський, Львів 250-; 28) Кружок Р. III, Бірча 24-; 29) Слободян В., Потія золотий 10-; 30) Кі-наль Семен, Любеш-Мантога 87-70; 31) Шипайло Кароль, Печеніжні 11-40; 32) Кі-наль Провітні, Красносліві п. Зборів 30-; 33) Купнів, Комітет допомоги 100-; 34) Кайдайска Емілія, Станіславів 10-; 35) Молодь академ. гімназ. головної заведення 174-46; 36) Печеніжні, Комітет допомоги 1517-72; 37) Острова гош. Стара Звєса,

